

# *St. Augustine Catholic Church*

375 N. Sunset Drive, Casselberry, FL 32707  
407-695-3262 | Fax: 407-699-8998 | [www.staugch.org](http://www.staugch.org)

## The Most Holy Trinity



## La Santísima Trinidad

### **MASS TIMES (HORARIO DE MISAS)**

SUNDAY: 8:30AM; 10:30AM; 12:30PM (Esp.)

MONDAY—FRIDAY: 9:00AM

FIRST SATURDAYS: 9:00AM

SATURDAY VIGIL: 5:00PM; 7:00PM (Esp.)

### **GIFT SHOP (TIENDA ARTÍCULOS RELIGIOSOS)**

SATURDAYS: 4:30PM—6:30PM

SUNDAYS: 9:00AM—2:30PM

### **OFFICE HOURS (HORARIO DE OFICINA)**

MONDAY—FRIDAY: 9:00AM-5:00PM

### **CHAPEL (CAPILLA)**

MONDAY—FRIDAY: 9:30AM TO 5:00PM

(Closed on Holidays)

### **RECONCILIATION (RECONCILIACIÓN)**

SATURDAYS: 3:30PM TO 4:30PM

May 27, 2018

# The Week Ahead

Eighth Week of Ordinary Time

## Monday, May 28 (MEMORIAL DAY)

Office Closed—No Group Meetings

8:45am Morning Prayer (CHU)

## Tuesday, May 29

8:45am Morning Prayer (CHU)

4:00pm Youth Group Leaders Meeting (GCR)

7:30pm 15 Minutos de Adoración (CHP)

7:45pm Hermandad Una Gota de Vida (GCR)

8:30pm Ensayo Coro—12:30pm (CHU)

## Wednesday, May 30

8:45am Morning Prayer (CHU)

10:00am 50<sup>th</sup> Church Anniv. Planning Meeting (GCR)

6:15pm Choir Rehearsal—8:30am (CHU)

6:30pm Youth Ministry Dinner (PLC)

7:00pm Youth Ministry Session (PLC)

7:30pm Adult Confirmation Class (STMO)

7:30pm Grupo de Oración—Fuente de Vida (GCR)

## Thursday, May 31

8:45am Morning Prayer (CHU)

9:30am Legión de María—Ntra. Sra. de Fátima (STMI)

7:00pm Hispanic Committee Meeting (STMO)

7:30pm Choir Rehearsal—10:30am (CHU)

8:00pm Divine Mercy Group (STJO)

## Friday, June 1

8:45am Morning Prayer (CHU)

9:30am Exposition of the Blessed Sacrament (CHU)

7:30pm Adult Confirmation Classes (STMO/STMI)

## Saturday, June 2

10:00am Confirmation Retreat & Rehearsal (PLC/CHU)

12:00pm Adult Confirmation Retreat (GCR)

3:30pm Confessions (CHU)

4:25pm Rosary (CHU)

4:30pm Choir Rehearsal—5pm (CHU)

8:00pm CORPUS CHRISTI Procession (Parking Lot)  
Followed by Exposition of the Blessed  
Sacrament (CHP)

## Sunday, June 3

10:00am Ensayo Coro—7:00pm (STF/STC)

11:30am Santo Rosario (GRO)

2:30pm Renovación Conyugal (STMO/STJ/STR)

### REMINDER TO ALL GROUP LEADERS

No meetings are to be scheduled from Saturday, June 23<sup>rd</sup> through Friday, June 29<sup>th</sup> due to Vacation Bible School. Thank you for your understanding and support.

### Recordatorio para todos los líderes de grupos:

No se programarán reuniones desde el sábado, 23 de junio hasta el viernes, 29 de junio, debido a la Escuela Bíblica de Verano. Gracias por su entendimiento y apoyo.

# Mass Intentions

## MON 28

1 Pt 1:3-9; Ps 111:1-2, 5-6, 9 & 10c; Mk 10:17-27  
9:00am † ALEXANDER COLLADA

## TUE 29 St. Rita of Cascia, Religious

1 Pt 1:10-16; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Mk 10:28-31  
9:00am † NATIVIDAD RIZADA

## WED 30

1 Pt 1:18-25; Ps 147:12-13, 14-15, 19-20; Mk 10:32-45  
9:00am † BRIAN JAMES DILL

## THU 31 The Visitation of the Blessed Virgin Mary

Zep 3:14-18a or Rom 12:9-16; Is 12: 2-3, 4bcd, 5-6; Lk 1:39-56  
9:00am BRIAN JAMES DILL

## FRI 1 Saint Justin, Martyr

1 Pt 4:7-13; Ps 96:10, 11-12, 13; Mk 11:11-26  
9:00am PEOPLE OF ST. AUGUSTINE

## SAT 2 Saint Marcellinus and Peter, Martyrs

Jude 17, 20b-25; Ps 63:2, 3-4, 5-6; Mk 11:27-33  
9:00am HEALTH OF EXPEDITA RIVERA  
5:00pm † STEVE PAULOVICH  
(Eso) 7:00pm † HECTOR VAZQUEZ

## SUN 3 The Most Holy Body and Blood of Christ (Corpus Christi)

Ex 24:3-8; Ps 116:12-13, 15-16, 17-18; Heb 9:11-15; Mk 14:12-16, 22-26  
8:30am † VICENTE VALENCIANO  
10:30am † GENEVIEVE G. CUOMO  
(Esp) 12:30pm † SILMA MARIA COLLAZO

# Sacraments (Sacramentos)

## BAPTISM (Bautismo)

For information regarding the Sacrament of Baptism for children, please contact Denise Kriscunas at 407-695-3262, ext. 104. *Para información en español sobre el Sacramento del Bautismo para niños, comuníquese con Santiago & Virginia Gonzalez al 954-205-2481.*

## MATRIMONY (Matrimonio)

Marriage arrangements must be made at least nine months to a year before the tentative marriage date. Please contact the parish office at 407-695-3262 to schedule an appointment with the priest. *Los arreglos matrimoniales deben hacerse por lo menos nueve meses a un año antes de la fecha tentativa de matrimonio. Por favor comuníquese con la oficina parroquial al 407-695-3262 para programar una cita con el sacerdote.*

## BECOMING CATHOLIC (Convertirse en católico)

Are you a non-Catholic adult interested in learning more about the Catholic faith? Contact Jorge Medina 407-695-3262, ext. 105 for information. *¿Es usted un adulto no católico interesado en conocer más sobre la fe católica? Comuníquese con Jorge Medina al 407-695-3262 para información.*

*...baptizing them in the name of the Father,  
and of the Son, and of the Holy Spirit...  
(Mt. 28.19)*



*...bautícenlos en el nombre del Padre y del  
Hijo y del Espíritu Santo...  
(Mt. 28.19)*

Dear community of Saint Augustine,

After concluding the Easter Season with the feast of Pentecost, today we are celebrating the Solemnity of the Most Holy Trinity. The Catechism of the Catholic Church #234, tell us: "The mystery of the Most Holy Trinity is the central mystery of Christian faith and life. It is the mystery of God in himself. It is therefore the source of all the other mysteries of faith, the light that enlightens them."

The first reading of the book of Deuteronomy tells us about the one and only God: "This is why you must now know, and fix in your heart, that the LORD is God in the heavens above and on earth below, and that there is no other." Indeed, we have only one God who has manifested as three divine persons. In this weekend's Gospel we hear Jesus sending his disciples to baptize in the name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit.

St. Francis of Assisi said: "The Holy Trinity is not the product of human reasoning; it is the face with which God has revealed himself, not from the cathedraic desk, but walking with humanity." Brothers and sisters, our God is close to the human being and always accompanies us, protects us and strengthens us. Do you recognize the face of God and relate to Him as Father, Son and Holy Spirit?

As I was saying last week, we have a new website, I hope you can visit it and see the information of our parish events and more. Also, I want to invite all of you to celebrate the feast of the Body and Blood of Christ next Saturday, June 2. After the 7:00pm Mass, we will have a Eucharistic Procession, around the parking lot, followed by Exposition of the Blessed Sacrament until 8:00am, Sunday, June 3. Come to be in prayer before the presence of the Blessed Sacrament!

May this beautiful prayer to the Most Holy Trinity inspire us this week:

Omnipotent Father, help my frailty and take me out of the abyss of my misery. Wisdom of the Son, straightens all my thoughts, words and deeds of this day. Love of the Holy Spirit, be the beginning of all the works of my soul, so that they are always in accordance with the Will of the Father.

To You, Father, to You, Only Begotten Son, to You, Spirit of Holiness, One Triune God, with all my heart I confess, I bless you, I praise you.

Most Holy Trinity, may honor, glory and praise be given to you, for ever and ever. Amen.

*Fr. Tomas Hurtado*

Querida comunidad de San Agustín,

Después de concluir el Tiempo Pascual con la fiesta de Pentecostés, hoy estamos celebrando la Solemnidad de la Santísima Trinidad. El Catecismo de la Iglesia Católica #234 nos dice en el número 234 "El misterio de la Santísima Trinidad es el misterio central de la fe y de la vida cristiana. Es el misterio de Dios en sí mismo. Es, pues, la fuente de todos los otros misterios de la fe; es la luz que los ilumina".

La primera lectura del libro del Deuteronomio nos habla de un solo y único Dios: "Reconoce, pues, y graba hoy en tu corazón que el Señor es el Dios del cielo y de la tierra y que no hay otro." Efectivamente, tenemos un solo Dios que se ha manifestado como tres divinas personas. En el Evangelio de este fin de semana escuchamos a Jesús enviando a sus discípulos a bautizar en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

San Francisco de Asís dijo: "La Santísima Trinidad no es el producto de razonamientos humanos; es el rostro con el que Dios mismo se ha revelado, no desde lo alto de una cátedra, sino caminando con la humanidad". Hermanos, nuestro Dios es cercano al ser humano y siempre nos acompaña, nos protege y nos fortalece. ¿Reconocen el rostro de Dios y se relacionan con Él como Padre, Hijo y Espíritu Santo?

Como les decía la semana pasada tenemos una nueva página de Internet. Espero que puedan visitarla y ver toda la información que hemos colocado en la misma. Esta semana les hago una invitación especial para celebrar la fiesta del Cuerpo y la Sangre de Cristo. El sábado, 2 de junio después de la Misa de las 7:00pm tendremos una Procesión Eucarística, alrededor del estacionamiento, seguida de la Exposición del Santísimo hasta las 8:00am, del domingo 3. ¡Vengan a estar en oración ante la presencia de Jesús Sacramentado!

Que esta bella oración a la Santísima Trinidad, nos inspire en esta semana:

*Padre omnipotente, ayuda mi fragilidad y sácame del abismo de mi miseria. Sabiduría del Hijo, endereza todos mis pensamientos, palabras y obras de este día. Amor del Espíritu Santo, sé el principio de todas las obras de mi alma, para que sean siempre conformes con la Voluntad del Padre.*

*A Ti, Padre Ingénito, a Ti, Hijo Unigénito, a Ti, Espíritu de Santidad, un solo Dios en Trinidad, de todo corazón te confieso, te bendigo, te alabo.*

*A Ti, Trinidad Santísima se te dé siempre, todo honor, gloria y alabanza por toda la eternidad. Amén.*

## *In Our Parish (En Nuestra Parroquia)*

### MEMORIAL DAY HOLIDAY WEEKEND

- ◆ Gift Shop will be closed this weekend.
- ◆ The Parish Office & Chapel will be closed on Monday, May 28<sup>th</sup> in observance of Memorial Day.

### AN HOUR WITH JESUS

- ◆ Friday, June 1<sup>st</sup> immediately after the 9:00am Mass.
  - ◆ Thursday, June 7<sup>th</sup> at 6:30pm in the Church.
- Exposition of the Blessed Sacrament is a monthly devotion for prayer and quiet reflection. It is an opportunity to silently adore Jesus Christ present in the Holy Eucharist.

### FATHER'S DAY SPIRITUAL BOUQUET

**ENVELOPES** are available in the Narthex and the Parish Office. If you would like to remember your father, grandfather or any other man, living or deceased please fill out an envelope with the names of those to be remembered and any donation you would like to offer. You may drop the envelope in the collection basket or bring it to the Parish Office by Friday, June 15<sup>th</sup>. The envelopes will be placed in front of the altar from Saturday, June 16<sup>th</sup> until Friday, June 22<sup>nd</sup>.

### HAND OUT BAGS

Please take a grocery bag from in front of the church as a reminder to bring non-perishable foods for the Sharing Center next weekend.

### BABY BOTTLE BOOMERANG

The Baby Bottle Campaign starts this weekend! It is so easy to participate.

1. Pick up a bottle as you leave today
2. Fill it with coins, cash, or checks payable to Life Choices
3. Return your bottle the weekend of June 23 & 24.

All proceeds benefit Life Choices Medical Clinic.

### A QUICK JOURNEY THROUGH THE BIBLE

Wednesdays, starting June 6<sup>th</sup> until August 8<sup>th</sup>  
7:30PM—9:00PM | Completely FREE!

To register, please contact the Parish Office at 407-695-3262 or email:

[frontdesk@saintaugustinecc.org](mailto:frontdesk@saintaugustinecc.org).

### FIN DE SEMANA DEL "MEMORIAL DAY"

- ◆ La Tienda de Artículos Religiosos estará cerrada este fin de semana.
- ◆ La Oficina Parroquial y la Capilla estarán cerradas el lunes, 28 de mayo en observancia del "Memorial Day".

### UNA HORA CON JESÚS

- ◆ Viernes, 1 de junio inmediatamente después de la Misa de las 9:00am.
  - ◆ Jueves, 7 de junio a las 6:30pm en la Iglesia
- La exposición del Santísimo Sacramento es una devoción mensual para la oración y la reflexión. Es una oportunidad para adorar silenciosamente a Jesucristo presente en la Sagrada Eucaristía.

### LOS SOBRES DE RAMOS ESPIRITUALES PARA EL DÍA DE LOS PADRES

están disponibles en el vestíbulo y en la Oficina Parroquial. Si usted desea recordar a su padre, abuelo o cualquier otro caballero, vivo o difunto, escriba en el sobre los nombres de los hombres a quienes quieren recordar y adjunte cualquier donación que desee ofrecer. Puede dejar el sobre en la canasta de colecta o traerlo a la Oficina Parroquial antes del viernes, 15 de junio. Los sobres se colocarán frente al altar desde el sábado, 16 de junio hasta el viernes, 22 de junio.

### ENTREGANDO BOLSAS

Por favor tome una bolsa de supermercado a la entrada de la iglesia como un recordatorio para traer alimentos no perecederos para el "Sharing Center" el próximo fin de semana.

### CAMPAÑA DE BIBERONES

¡La campaña de biberones comienza este fin de semana! Es tan fácil participar.

1. Recoja una botella de bebé al salir hoy
  2. Llénela con monedas, efectivo o cheques a nombre de "Life Choices"
  3. Devuelva su botella el fin de semana del 23 y 24 de junio.
- Todos los ingresos beneficiarán la Clínica Médica "Life Choices".

### UN RÁPIDO RECORRIDO POR LA BIBLIA

Los miércoles, comenzando el 6 de junio hasta el 8 de agosto,  
6:00PM—7:30PM | ¡Completamente gratis!

Para registrarse, llame a la Oficina Parroquial al 407-695-3262 o por correo electrónico: [frontdesk@saintaugustinecc.org](mailto:frontdesk@saintaugustinecc.org).

**HOLY LAND PILGRIMAGE with Fr. Bob Markunas | March 9 - 18, 2019**

\$ 3,795.00 p/person based on double occupancy. Only 40 seats available.

Just \$500 per person will hold your reservation. Air via EL AL from Miami directly to Tel Aviv.

**Call: Annette Moskop, Vacations by Annette (407) 971-1971.**

Solemnity of the  
Feast of  
**CORPUS  
CHRISTI**

**SATURDAY**

**June 2, 2018**

after the 7p.m. Mass  
Eucharistic Procession  
and Exposition of the  
Blessed Sacrament

**until SUNDAY,  
June 3<sup>rd</sup> at 8a.m.**



Solemnidad de la  
Fiesta de  
**CORPUS  
CHRISTI**

**SABADO**

**2 de Junio, 2018**

Después de la  
Misa de 7p.m.  
Procesión Eucarística  
y Exposición del  
Santísimo Sacramento

**hasta el DOMINGO,  
3 de junio a las 8a.m.**

*For my flesh is true food,  
and my blood is true drink.  
Whoever eats my flesh and drinks my blood  
remains in me and I in him.*

John 6;55-56

*Mi carne es verdadera comida y  
mi sangre es verdadera bebida.  
El que come mi carne y bebe mi sangre  
permanece en mí y yo en él.*

Juan 6;55-56

St. Augustine Catholic Church

375 N. Sunset Dr. Casselberry, FL • 407.695.3262

# VACATION BIBLE SCHOOL

New Friends | Yummy Snacks | Surprising Adventures | Great Music | Creative Games

5:30pm-8:45pm ♦ June 25-29 ♦ Parish Life Center

For Kids PreK  
thru 6<sup>th</sup> Grade!

¡Para niños de PreK  
hasta el 6<sup>to</sup> Grado!



Registrations available in the narthex and the parish office.  
Registraziones disponibles en el vestíbulo de la iglesia y la oficina parroquial.

## Church Picnic

SATURDAY, June 9  
SÁBADO, 9 de junio

10:00AM—2:00PM

**PLACE: Church Grounds.**

Come with your whole family and enjoy a good time!  
FREE food and refreshments.

Sponsored by the Knights of Columbus, Council 15266.

**LUGAR: Terrenos de la Parroquia**

¡Venga con toda su familia y disfrute de un buen día!  
Comida y bebidas GRATIS.

Auspiciado por los Caballeros de Colón, Concilio 15266.

# Welcome to St. Augustine Catholic Church

## Bienvenidos a nuestra Comunidad de San Agustín

375 N. Sunset Drive, Casselberry, FL 32707 | 407-695-3262 | Fax: 407-699-8998  
Parish Office Hours: Monday–Friday 9:00am–4:30pm | [www.saintaugustinecc.org](http://www.saintaugustinecc.org)

### PARISH STAFF

#### PAROCHIAL ADMINISTRATOR

Rev. Tomas Hurtado (Ext. 100)  
[frtomas@saintaugustinecc.org](mailto:frtomas@saintaugustinecc.org)

#### DEACONS

Dcn. Pedro Laboy  
[dcnpedro@saintaugustinecc.org](mailto:dcnpedro@saintaugustinecc.org)

Dcn. Félix Montañez  
[dcnfelix@saintaugustinecc.org](mailto:dcnfelix@saintaugustinecc.org)

Dcn. Antero Santos  
[dcnsantos@saintaugustinecc.org](mailto:dcnsantos@saintaugustinecc.org)

#### PASTOR'S ASSISTANT &

#### ADULT FAITH FORMATION COORDINATOR

Jorge Medina (Ext. 105)  
[aff@saintaugustinecc.org](mailto:aff@saintaugustinecc.org)

#### PARISH CATECHETICAL LEADER

Denise Kriscunas (Ext. 104)  
[ff@saintaugustinecc.org](mailto:ff@saintaugustinecc.org)

#### YOUTH MINISTRY LEADER

Iliani Perez (Ext. 106)  
[youth@saintaugustinecc.org](mailto:youth@saintaugustinecc.org)

#### MUSIC & LITURGY LEADER

Leo Mikan (Ext. 112)  
[liturgy@saintaugustinecc.org](mailto:liturgy@saintaugustinecc.org)

#### BUSINESS OFFICE

Ruth Griffin (Ext. 101)  
[finances@saintaugustinecc.org](mailto:finances@saintaugustinecc.org)

#### ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Edna Miro (Ext. 100)  
[frontdesk@saintaugustinecc.org](mailto:frontdesk@saintaugustinecc.org)

### LITURGICAL MINISTRIES (MINISTERIOS LITÚRGICOS)

#### Altar Servers (*Servidores del Altar*)

Parish Office 407-695-3262 (Eng)  
Maria Elena Franco 407-346-4508 (Esp)

#### Extraordinary Ministers of Holy Communion

#### (*Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión*)

Elizabeth Ocampo 407-620-3125 (Eng)  
Albert Choo-Kang 407-695-7154 (Eng)  
Saidy Ossers 407-715-0776 (Esp-Sáb)  
Maria Elena Ramirez 407-227-8335 (Esp-Dom)

#### Lectors (*Proclamadores de la Palabra*)

Vicky Kirkpatrick 407-831-2471 (Eng)  
Marie Ockman 407-682-3647 (Eng)  
Estefano Crisafi 407-927-3270 (Esp)

#### Ushers (*Ministros de la Hospitalidad*)

John & Maria Paulovich 407-695-3075 (Eng)  
Jairo Gomez 786-473-8795 (Esp-Sáb)  
Salvador Corona 407-448-2132 (Esp-Dom)

### PASTORAL CARE (CUIDADO PASTORAL)

#### Ministers to the Sick (*Ministerio a los Enfermos*)

Kelvin Berberena 407-242-8646

### COMMITTEE & GROUPS (COMITÉ & GRUPOS)

#### Actividades

Crucita Rivera 407-862-7894

#### Audio-Visual (*Proyecto Audiovisual*)

Parish Office 407-695-3262

#### Healing Ministry

Barbara Koory 407-366-5379

#### Kairos Prison Ministry

Rafael Salado 407-902-5052

#### Kitchen Ministry

Jaime Aponte &  
Shauna Barrows 321-444-3599

#### Knights of Columbus

Concepcion Serrano 407-619-5117

#### Ministerio Hispano

Lourdes Sánchez 407-766-7146

#### Pastoral Council

Mariana Simonelli 407-260-5532  
[marianasimonelli@yahoo.com](mailto:marianasimonelli@yahoo.com)

#### SIS—Sisters in Service

Linda Rivera 407-618-3512  
Maria Castello Mahant 407-808-0988

## Gift Shop

### COME AND SEE US! ¡VENGA Y VISÍTENOS!

Saturdays | Sábados (4:30pm—6:30pm)

Sundays | Domingos (9:00am—2:30pm)

## Time, Talent & Treasure

*Today's second reading reminds us that we are the adopt sons and daughters—the heirs—of God. We are good stewards of our inheritance when we share our faith and fulfill Our Lord's command to "go...and make disciples of all the nations."*

**Week's Offertory:** | In pew: \$ 7,141.11  
**May 19-20, 2018** | Online: \$ 1,433.00

### PRAYER LINE

If you have a special need of prayer, please call Rosemarie at 407-695-9221.

**Las Americas Grocery & Deli**  
*Bodega Latina*

La mejor comida de la Ciudad Repostería y Panadería Carnes y Vegetales frescos  
**Comida Caliente**

**(407) 830-8599**

17-92 Esquina con Hwy. 434  
Longwood Shopping Center

**Murphy & Berglund, PLLC**  
Attorneys at Law

"Dedicated to protecting every branch of your family tree."

Wills, Trusts, and Estate Planning • Legacy Planning  
Medicaid & VA Planning • Probate • Family Law • Adoption  
Elder Law • Guardianship • Bankruptcy • Corporate Law

Jodi E. Murphy, Esq.  
VA ACCREDITED ATTORNEY

Michelle A. Berglund-Harper, Esq.  
VA ACCREDITED ATTORNEY

Contact us today to schedule a complimentary consultation.  
**(407) 865-9553 • [www.MurphyBerglund.com](http://www.MurphyBerglund.com)**  
1101 Douglas Avenue, Suite B • Altamonte Springs, Florida 32714

**BOYNTON**  
SALES & SERVICE  
407-831-3447

LAWN & GARDEN EQUIPMENT

**WE'VE MOVED TO NEW LOCATION**  
1111 North Ronald Reagan Boulevard  
LONGWOOD, FL 32750  
Monday Thru Fri. 8:00-5:30  
Saturday 8:00-1:00  
Bring In This Ad for Discount

TECHUMSEH • MURRAY PARTS • KAWASAKI • KOHLER • SCAG  
SHINDAIWA • LAWN BOY • SNAPPER • TORO • MTD • POWER TRIM  
EX MARK • MCLANE • STIHL • HONDA • POULAN • BRIGGS & STRATTON

**CUBANS ON THE RUN**

**10% OFF**  
(with coupon)

**DINE-IN • PICK UP ORDERS & DELIVERY**

**407-339-2272**  
2956 S. Hwy. 17-92

**Handyman & Carpenter Services**

Kitchen & Bathroom Remodeling • Tile & Hardwood Floors  
Interior & Exterior Painting

**Arnoldo Valencia 407-921-7836**  
*Arnoldo Remodeling Services Inc.*

Licensed & Insured Se Habla Español

**Dermatology Center of Maitland**  
Board Certified in  
Dermatology and Dermatologic Surgery  
Skin Cancer Treatment Expert

**William J. Grisaitis, M.D.**

331 North Maitland Avenue 407-644-9030  
Building A, Suite 5 • Maitland, Florida 32751

**"BILLY" MAHONEY'S AUTO REPAIR**

1120 North Orlando Ave.  
**407-628-3450**

**CASA PROPIA**

Compre su casa este 2018.  
Prestamos hipotecarios para todos.

Realtor Sandra le ayudara!  
**(407) 485-0240**

[www.orlandohomescasas.com](http://www.orlandohomescasas.com) Sandra Realpe-Smith

**JPI MECHANICAL SERVICES INC.**  
"Your Air Conditioning & Heating Company"  
SALES - SERVICE - INSTALLATIONS

Residential & Commercial Experts - all makes and models  
15 Years Servicing Central Florida

FREE ESTIMATE ON REPLACEMENT UNIT  
Duct Cleaning Same Day Service **bryant**  
**407.699.1616**

Hablamos español - Family owned - St. Augustine Parishioner

Mention this ad for 5% discount on any service!

**JW QUALITY ROOFING**

• Re-Roofing  
• Repairs  
New construction & more

Jorge Cruz 321.299.4745  
William Zapata 407.600.2125

J.W.QualityRoofing@gmail.com  
Licensed & Insured Se Habla Español

**DeGusipe**

FUNERAL HOME & CREMATORY  
CATHOLIC OWNED & OPERATED

**407-695-CARE (2273)**

Maitland Sanford West Orange  
Todd M. DeGusipe

[www.DeGusipeFuneralHome.com](http://www.DeGusipeFuneralHome.com)

**catholicmatch® Florida**

[CatholicMatch.com/goFL](http://CatholicMatch.com/goFL)

**Let's talk about getting you more from Medicare.**

Talk with your local licensed Humana sales agent today.  
**Angela Velez (321) 304-7195**  
(TTY: 711)  
Monday-Friday, 9 a.m. to 5 p.m.  
¿En español? Llame gratis al (321) 304-7195

**Humana.**

\*No obligation to enroll.  
Humana is a Medicare Advantage HMO, PPO and PFFS organization and a stand alone prescription drug plan with a Medicare contract. Enrollment in any Humana plan depends on contract renewal. This information is available for free in other languages. Please contact a licensed Humana sales agent at 855-791-4087 (TTY: 711), 8 a.m. - 8 p.m., Monday - Friday. English ATTENTION: If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 855-791-4087 (TTY: 711), 8 a.m. - 8 p.m., Monday - Friday.  
Y0040\_GH##WDEEN17 Accepted

The App for Catholic Life Every Day  
[www.myParishApp.com](http://www.myParishApp.com)  
myParish Available for Apple and Android

**catholicmatch® Florida**

[CatholicMatch.com/goFL](http://CatholicMatch.com/goFL)

**\$9 T-SHIRT SALE**  
EVERY SHIRT! LIMITED TIME ONLY!  
[diocesan.com/shop](http://diocesan.com/shop)

